

NÚM.7/2009

ACTA DE LA SESSIÓ  
EXTRAORDINÀRIA CELEBRADA PER  
L'AJUNTAMENT PLE, DEL DIA 9 DE MAIG  
DEL 2009

SENYORS ASSISTENTS

ALCALDE-PRESIDENT  
Sr. Lorenzo Agustí Pons

GRUP POPULAR

TINENTS D'ALCALDE

Sr. Ignacio Rafael Gabarda Orero.  
Sra. Sara Alvaro Blat.  
Sra. Florentina María Villajos  
Rodríguez.  
Sra. Inmaculada Contelles Gil.  
Sr. Miguel Sánchez Carmona.

REGIDORS DELEGATS

Sr. Luís Cifre Estrella.  
Sra. Laura Soriano Alfaro  
Sra. Verónica Alberola Marín.  
Sra. Luisa Ferre Cortés.  
Sra. Lidia Cortés Damián.  
Sr. Vicente Sales Sahuquillo.  
Sr. Alfonso Romero García.  
Sr. Vicente Miguel Arenas Navarro

GRUP SOCIALISTA

REGIDORS

Sr. Francisco Borruey Palacios  
Sra. M<sup>a</sup> Carmen Ferrer Escrivà  
Sra Elena Laguna García  
Sra. Sonia Borruey Montolio  
Sra. M<sup>a</sup> Angeles Machés Mengod  
Sra. Marta Benlloch García  
Sr. Jesus Giménez Murcia

GRUP EUPV-BLOC-VERDS-IR:ACCORD

REGIDORS

Sra. Dolores Ripoll Bonifacio  
Sra. Cristina Domingo i Pérez

SECRETÀRIA

Sra. Teresa Moran Paniagua

OFICIAL MAJOR

Sr. Jorge Vicente Vera Gil

NÚM.7/2009

ACTA DE LA SESIÓN  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA POR EL  
AYUNTAMIENTO PLENO, DEL DIA 9 DE  
MAYO DE 2009

SEÑORES ASISTENTES

ALCALDE-PRESIDENTE  
D. Lorenzo Agustí Pons

GRUPO POPULAR

TENIENTES DE ALCALDE

Sr. Ignacio Rafael Gabarda Orero.  
Sra. Sara Alvaro Blat.  
Sra. Florentina María Villajos  
Rodríguez.  
Sra. Inmaculada Contelles Gil.  
Sr. Miguel Sánchez Carmona.

CONCEJALES DELEGADOS

Sr. Luís Cifre Estrella.  
Sra. Laura Soriano Alfaro  
Sra. Verónica Alberola Marín.  
Sra. Luisa Ferre Cortés.  
Sra. Lidia Cortés Damián.  
Sr. Vicente Sales Sahuquillo.  
Sr. Alfonso Romero García.  
Sr. Vicente Miguel Arenas Navarro

GRUPO SOCIALISTA

CONCEJALES

D. Francisco Borruey Palacios  
D<sup>a</sup>. M<sup>a</sup> Carmen Ferrer Escrivà  
D<sup>a</sup>. Elena Laguna García  
D<sup>a</sup>. Sonia Borruey Montolio  
D<sup>a</sup>. M<sup>a</sup> Angeles Machés Mengod  
D<sup>a</sup>. Marta Benlloch García  
D. Jesus Giménez Murcia

GRUPO EUPV-BLOC-VERDS-IR:ACCORD

CONCEJALES

D<sup>a</sup>. Dolores Ripoll Bonifacio  
D<sup>a</sup>. Cristina Domingo i Pérez

SECRETARIA

Dña. Teresa Moran Paniagua

OFICIAL MAYOR

D. Jorge Vicente Vera Gil

### ORDE DEL DIA

ÚNIC.- PROMOCIÓ I  
DINAMITZACIÓ MUNICIPAL.- DECLARACIÓ  
INSTITUCIONAL COMMEMORANT EL DIA  
D'EUROPA.

### OBERTURA DE LA SESSIÓ

En la Vila de Paterna, a les deu hores i deu minuts del dia dissabte, 9 de maig del 2009, es reuneixen en primera convocatòria, els senyors damunt ressenyats, a fi de celebrar la sessió extraordinària, per a la qual han sigut citats en el temps i la forma oportuns.

Actua com a secretària la Sra. Teresa Morán Paniagua.

Excusa la seua assistència a la sessió plenària la Sra. Martínez, edil del Grup Popular i el Sr. Sáez, regidor del Grup Socialista.

Declarat obert l'acte per la Presidència, es passa a l'estudi i acord, si és el cas, dels punts consignats en l'orde del dia. A saber:

ÚNIC.- PROMOCIÓ I  
DINAMITZACIÓ MUNICIPAL.- DECLARACIÓ  
INSTITUCIONAL COMMEMORANT EL DIA  
D'EUROPA.- Donat compte de la  
declaració Institucional de  
l'Ajuntament de Paterna en  
commemoració del dia d'Europa.

VIST que la Junta de Portaveus reunida el 6 de maig del 2009, consensua la declaració presentada per l'equip de Govern.

VIST que el Ple és l'òrgan en què s'integren tots els regidors.

### ORDEN DEL DÍA

ÚNICO.- PROMOCIÓN Y  
DINAMIZACIÓN MUNICIPAL.-  
DECLARACIÓN INSTITUCIONAL  
CONMEMORANDO EL DÍA DE EUROPA.

### APERTURA DE LA SESIÓN

En la Villa de Paterna, siendo las diez horas y diez minutos del día sábado, 9 de mayo de 2009, se reúnen en primera convocatoria, los señores arriba reseñados, al objeto de celebrar la sesión extraordinaria, para la que han sido citados en tiempo y forma oportunos.

Actúa como Secretaria Dña. Teresa Morán Paniagua.

Excusa su asistencia a la sesión plenaria la Sra. Martínez, edil del Grupo Popular y el Sr. Sáez, concejal del Grupo Socialista.

Declarado abierto el acto por la Presidencia, se pasa al estudio y acuerdo, en su caso, de los puntos consignados en el Orden del día. A saber:

ÚNICO.- PROMOCIÓN Y  
DINAMIZACIÓN MUNICIPAL.-  
DECLARACIÓN INSTITUCIONAL  
CONMEMORANDO EL DÍA DE EUROPA.-  
Dada cuenta de la declaración  
Institucional del Ayuntamiento de  
Paterna en conmemoración del día  
de Europa.

RESULTANDO que la Junta de Portavoces reunida el 6 de mayo de 2009, consensua la declaración presentada por el equipo de Gobierno.

RESULTANDO que el Pleno es el órgano en el que se integran todos

VIST que en la moció aprovada per unanimitat el passat 27 d'abril del 2007 s'acorda crear una mesa de treball, composta pels tres grups municipals existents en l'Ajuntament de Paterna, a fi de consensuar les actuacions que es van a realitzar per al dia 9 de maig, enguany i els successius.

VIST que la composició de l'esmentada mesa serà:

- President: Alcalde, que podrà delegar en el regidor de l'Àrea
- Vocals: Representants dels Grups Polítics en la Junta de Portaveus.
- Secretari: Tècnic de l'Oficina de la Unió Europea

ATESOS els arts. 20 i següents de la Llei 7/85 Reguladora de la Bases de Règim Local.

ATÉS l'acord adoptat per la Junta de Portaveus de data 6 de maig del 2009.

ATÉS l'acord adoptat per l'Ajuntament en Ple en sessió ordinària de data vint-i-set d'abril d'enguany, en referència a la creació de mesa de treball.

El Sr. Alcalde comença saludant tots els presents i a continuació anuncia l'inici dels actes protocol·laris del dia d'Europa, i després de la lectura per la Sra. secretària dels acords a adoptar, prossegueix la seua intervenció donant pas als portaveus dels diferents grups polítics municipals els quals, de conformitat amb l'acord adoptat en Junta de Portaveus, procedeixen a donar

los concejales.

RESULTANDO que en la moción aprobada por unanimidad el pasado 27 de abril de 2007 se acuerda crear una mesa de trabajo, compuesta por los tres grupos municipales existentes en el Ayuntamiento de Paterna, a fin de consensuar las actuaciones que se van a realizar para el día 9 de mayo, este año y los sucesivos.

RESULTANDO que la composición de la citada mesa será:

- Presidente: Alcalde pudiendo delegar en el concejal del Área
- Vocales: Representantes de los Grupos Políticos en la Junta de Portavoces.
- Secretario: Técnico de la Oficina de la Unión Europea

CONSIDERANDO los art. 20 y siguientes de la Ley 7/85 Reguladora de la Bases de Régimen Local.

CONSIDERANDO el acuerdo adoptado por la Junta de Portavoces de fecha 6 de mayo de 2009.

CONSIDERANDO el acuerdo adoptado por el Ayuntamiento Pleno en sesión ordinaria de fecha veintisiete de abril del presente año, en referencia a la creación de mesa de trabajo.

El Sr. Alcalde comienza saludando a todos los presentes y a continuación anuncia el inicio de los actos protocolarios del día de Europa, y tras la lectura por la Sra. Secretaria de los acuerdos a adoptar, prosigue su intervención dando paso a los portavoces de los distintos Grupos Políticos municipales los cuales, de conformidad con el acuerdo adoptado en Junta de Portavoces, proceden a

lectura de forma compartida a la Declaració Institucional sobre el dia d'Europa, del següent tenor literal:

**"DECLARACIÓ INSTITUCIONAL DEL  
AJUNTAMENT DE PATERNA  
SOBRE EL DIA D'EUROPA**

D'acord amb la Moció aprovada per este Ajuntament en l'última sessió plenària del mes d'abril, subscripta pels tres grups polítics en ell representats, i d'acord al contingut d'esta, els membres d'aquesta Corporació -com a legítims representants dels paterners i paternerres-, han acordat la redacció de la present Declaració Institucional, a fi de commemorar la festivitat del Dia d'Europa.

Un Dia d'Europa en el que, en primer lloc, tractem d'evocar una data com la de hui, 9 de maig, però d'un any 1950 del qual es pot afirmar amb tota propietat, que suposa l'embrió de l'Europa comunitària i, per tant, de l'actual Unió Europea. És per això que a partir de la cimera de Milà de 1985, els caps d'Estat i de Govern comunitaris decidirien que el 9 de maig quedara en el record de tots els europeus.

Perquè si bé l'acta de naixement va tindre lloc en un context històric concret, en el qual es defenien determinats interessos econòmics, amb el transcórrer dels anys la construcció europea s'ha sustentat en els principis de desenvolupament social i col·lectiu. Uns principis que no són possibles sense considerar la pau, la solidaritat i la qualitat de vida per a tots els integrants dels seus Estats membres.

Igualment considerem que l'aposta per Europa suposa salvaguardar, a

dar lectura de forma compartida a la Declaración Institucional sobre el día de Europa, del siguiente tenor literal:

**"DECLARACIÓN INSTITUCIONAL DEL  
AYUNTAMIENTO DE PATERNA  
SOBRE EL DÍA DE EUROPA**

En consonancia con la Moción aprobada por este Ayuntamiento en la última Sesión Plenaria del mes de abril, suscrita por los tres grupos políticos en él representados, y de acuerdo al contenido de la misma, los miembros de esta Corporación -como legítimos representantes de los paternereros y paternereras-, han acordado la redacción de la presente Declaración Institucional, con el fin de conmemorar la festividad del Día de Europa.

Un Día de Europa en el que, en primer lugar, tratamos de evocar una fecha como la de hoy, 9 de mayo, pero de un año 1950 del que se puede afirmar con toda propiedad, que supone el embrión de la Europa comunitaria y, por tanto, de la actual Unión Europea. Es por ello que a partir de la cumbre de Milán de 1985, los Jefes de Estado y de Gobierno comunitarios decidirían que el 9 de mayo quedara en el recuerdo de todos los europeos.

Porque si bien el acta de nacimiento tuvo lugar en un contexto histórico concreto, en el que se defendían determinados intereses económicos, con el transcurrir de los años la construcción europea se ha sustentado en los principios de desarrollo social y colectivo. Unos principios que no son posible sin considerar la paz, la solidaridad y la calidad de vida para todos los integrantes de sus Estados miembros.

Igualmente consideramos que la apuesta por Europa supone

més, l'equilibri entre tots els països i regions que la conformen.

Perquè apostem per una Europa unida, en peu d'igualtat entre tots els seus ciutadans i ciutadanes, com a persones vinculades a una realitat que no suposa cap obstacle per a la protecció de les identitats, del llegat propi i específic .

Tot això es concreta en uns ideals, en uns símbols i en una història que ofereixen identitat i coherència a eixe projecte comú que anomenem Europa.

Una Europa que construïm dia a dia des del respecte a la llibertat i a la integritat de cada un dels seus pobles i que adquireix sentit des d'un propòsit de servei als seus ciutadans.

Tal com es va assenyalar en la seua declaració programàtica d'aquell 9 de maig de 1950, "Europa no es farà d'una vegada ni en una obra de conjunt: es farà gràcies a realitzacions concretes".

D'ací l'abast i la transcendència d'aquesta commemoració per a la Vila de Paterna. Perquè pensem que també els Ajuntaments, com a àmbit de representativitat més pròxim als ciutadans, contribuïm a fonamentar Europa.

I en este repte sol·licitem la participació de tots els nostres veïns i veïnes perquè visquen i senten la realitat europea, perquè perceben el seu significat.

Perquè valors com la llibertat, la solidaritat i la democràcia no coneguen fronteres i on es respecte als ciutadans més enllà del seu lloc d'origen i procedència.

Perquè la data del 9 de maig de 1950, va marcar un fita en el llarg

salvaguardar, además, el equilibrio entre todos los países y regiones que la conforman.

Porque apostamos por una Europa unida, en pie de igualdad entre todos sus ciudadanos y ciudadanas, como personas vinculadas a una realidad que no supone obstáculo alguno para la protección de las identidades, del legado propio y específico .

Todo ello se concreta en unos ideales, en unos símbolos y en una historia que ofrecen identidad y coherencia a ese proyecto común que llamamos Europa.

Una Europa que construimos día a día desde el respeto a la libertad y a la integridad de cada uno de sus pueblos y que adquiere sentido desde un propósito de servicio a sus ciudadanos.

Tal y como se señaló en su declaración programática de aquel 9 de mayo de 1950, "Europa no se hará de una vez ni en una obra de conjunto: se hará gracias a realizaciones concretas".

De ahí el alcance y la transcendencia de esta conmemoración para la Villa de Paterna. Porque pensamos que también los Ayuntamientos, como ámbito de representatividad más próximo a los ciudadanos, contribuimos a cimentar Europa.

Y en este reto solicitamos la participación de todos nuestros vecinos y vecinas para que vivan y sientan la realidad europea, para que perciban su significado.

Para que valores como la libertad, la solidaridad y la democracia no conozcan fronteras y donde se respete a los ciudadanos más allá de su lugar de origen y procedencia.

Porque la fecha del 9 de mayo de 1950, marcó un hito en el largo

camí dels europeus per a unir-nos en la custòdia d'uns ideals de respecte i solidaritat. I eixe record també ens vincula als paterners i a les paternereres perquè la seua evocació ens agermane en la defensa del progrés econòmic i social i en la qualitat de vida de tots els seus conveïns.

Disposem d'una Europa amb institucions lliures i democràtiques amb les quals ens sentim plenament identificats. No obstant, cal considerar que, a pesar de tot allò que s'ha aconseguit des d'aquella llunyana data de 1950, encara queda molt per fer.

És per això que l'Ajuntament de Paterna, reunit durant la memorable jornada del 9 de maig, de forma solemne i unànime en este Ple Extraordinari, manifesta el seu ferm propòsit d'intensificar i treballar pels valors que suposen el procés de construcció europea.

Igualment desitja fer partícips a tots els veïns i veïnes de Paterna en el significat de la data de hui, i animar-los a participar en el procés d'integració europea perquè contribuïsquen a satisfer els reptes encara pendents.

Perquè en esta època de globalització i amb els desafiaments que ella representa, els legítims representants dels veïns i veïnes de Paterna, manifestem la nostra ferma voluntat de treballar junts pel bé i la prosperitat d'eixe projecte comú que és Europa.

Finalment, proclamem la nostra adhesió a tots els actes de caràcter institucional que tinguen lloc per a commemorar el Dia d'Europa, la salvaguarda dels principis continguts en esta Declaració, i el desig de fer partícip de les dites commemoracions a tota la ciutadania de la Vila de Paterna."

camino de los europeos para unirnos en la custodia de unos ideales de respeto y solidaridad. Y ese recuerdo también nos vincula a los paterneros y a las paternereras para que su evocación nos hermane en la defensa del progreso económico y social y en la calidad de vida de todos sus convecinos.

Disponemos de una Europa con instituciones libres y democráticas con las que nos sentimos plenamente identificados. No obstante, hay que considerar que, a pesar de todo lo conseguido desde aquella lejana data de 1950, todavía queda mucho por hacer.

Es por ello que el Ayuntamiento de Paterna, reunido durante la memorable jornada del 9 de mayo, de forma solemne y unánime en este Pleno Extraordinario, manifiesta su firme propósito de intensificar y trabajar por los valores que suponen el proceso de construcción europea.

Igualmente desea hacer partícipe a todos los vecinos y vecinas de Paterna en el significado de la fecha de hoy, y animarles a participar en el proceso de integración europea para que contribuyan a satisfacer los retos todavía pendientes.

Porque en esta época de globalización y con los desafíos que ella representa, los legítimos representantes de los vecinos y vecinas de Paterna, manifestamos nuestra firme voluntad de trabajar juntos por el bien y la prosperidad de ese proyecto común que es Europa.

Finalmente, proclamamos nuestra adhesión a cuantos actos de carácter institucional tengan lugar para conmemorar el Día de Europa, la salvaguarda de los principios contenidos en esta Declaración, y el deseo de hacer partícipe de dichas conmemoraciones a toda la ciudadanía de la Villa de Paterna."

Finalment el Sr. Alcalde felicita als distints Grups Municipals pels acords a adoptar i a tots aquells europeus que han fixat la seua residència a Paterna; continua fent un crida al suport a la construcció europea, la qual desitja que siga cada vegada més ferma i una realitat més concreta. Conclou agraint l'assistència a tots els presents en la sala de Plens.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe de la cap de Secció de Promoció i Dinamització Municipal i del dictamen de la Comissió Informativa Permanent de Promoció i Dinamització Municipal, de data 8 de maig del 2009, el Ple per unanimitat acorda:

PRIMER.- Aprovar la Declaració institucional de l'Ajuntament de Paterna sobre el dia d'Europa següent:

**"DECLARACIÓ INSTITUCIONAL DEL  
AJUNTAMENT DE PATERNA  
SOBRE EL DIA D'EUROPA**

*D'acord amb la Moció aprovada per este Ajuntament en l'última Sessió Plenària del mes d'abril, subscrita pels tres grups polítics en ell representats, i d'acord al contingut d'esta, els membres d'esta Corporació -com a legítims representants dels paterners i paternerres-, han acordat la redacció de la present Declaració Institucional, a fi de commemorar la festivitat del Dia d'Europa.*

*Un Dia d'Europa en el qual, en primer lloc, tractem d'evocar una data com la de hui, 9 de maig, però d'un any 1950 del qual es pot afirmar amb tota propietat, que suposa l'embrió de l'Europa comunitària i, per tant, de l'actual Unió Europea. És per això que a partir de la*

Finalmente el Sr. Alcalde felicita a los distintos Grupos Municipales por los acuerdos a adoptar y a todos aquellos europeos que han fijado su residencia en Paterna; continua haciendo un llamamiento al apoyo a la construcción europea, la cual desea que sea cada vez más firme y una realidad más concreta. Concluye agradeciendo la asistencia a todos los presentes en el salón de Plenos.

A la vista de lo expuesto, del informe de la Jefa de Sección de Promoción y Dinamización Municipal y del dictamen de la Comisión Informativa Permanente de Promoción y Dinamización Municipal, de fecha 8 de mayo de 2009, el Pleno por unanimidad acuerda:

PRIMERO.- Aprobar la Declaración institucional del Ayuntamiento de Paterna sobre el día de Europa siguiente:

**"DECLARACIÓN INSTITUCIONAL DEL  
AYUNTAMIENTO DE PATERNA  
SOBRE EL DÍA DE EUROPA**

*En consonancia con la Moción aprobada por este Ayuntamiento en la última Sesión Plenaria del mes de abril, suscrita por los tres grupos políticos en él representados, y de acuerdo al contenido de la misma, los miembros de esta Corporación -como legítimos representantes de los paterneros y paternerres-, han acordado la redacción de la presente Declaración Institucional, con el fin de conmemorar la festividad del Día de Europa.*

*Un Día de Europa en el que, en primer lugar, tratamos de evocar una fecha como la de hoy, 9 de mayo, pero de un año 1950 del que se puede afirmar con toda propiedad, que supone el embrión de la Europa comunitaria y, por tanto, de la actual Unión Europea.*

cimera de Milà de 1985, els caps d'Estat i de Govern comunitaris decidirien que el 9 de maig quedara en el record de tots els europeus.

Perquè si bé l'acta de naixement va tindre lloc en un context històric concret, en el qual es defenien determinats interessos econòmics, amb el transcórrer dels anys la construcció europea s'ha sustentat en els principis de desenvolupament social i col·lectiu.

Uns principis que no són possibles sense considerar la pau, la solidaritat i la qualitat de vida per a tots els integrants dels seus Estats membres.

Igualment considerem que l'aposta per Europa suposa salvaguardar, a més, l'equilibri entre tots els països i regions que la conformen.

Perquè apostem per una Europa unida, en peu d'igualtat entre tots els seus ciutadans i ciutadanes, com a persones vinculades a una realitat que no suposa cap obstacle per a la protecció de les identitats, del llegat propi i específic .

Tot això es concreta en uns ideals, en uns símbols i en una història que ofereixen identitat i coherència a eixe projecte comú que cridem Europa.

Una Europa que construïm dia a dia des del respecte a la llibertat i a la integritat de cada un dels seus pobles i que adquireix sentit des d'un propòsit de servei als seus ciutadans.

Tal com es va assenyalar en la seua declaració programàtica d'aquell 9 de maig de 1950, "Europa no es farà d'una vegada ni en una obra de conjunt: es farà gràcies a realitzacions concretes".

Es por ello que a partir de la cumbre de Milán de 1985, los Jefes de Estado y de Gobierno comunitarios decidirían que el 9 de mayo quedara en el recuerdo de todos los europeos.

Porque si bien el acta de nacimiento tuvo lugar en un contexto histórico concreto, en el que se defendían determinados intereses económicos, con el transcurrir de los años la construcción europea se ha sustentado en los principios de desarrollo social y colectivo.

Unos principios que no son posible sin considerar la paz, la solidaridad y la calidad de vida para todos los integrantes de sus Estados miembros.

Igualmente consideramos que la apuesta por Europa supone salvaguardar, además, el equilibrio entre todos los países y regiones que la conforman.

Porque apostamos por una Europa unida, en pie de igualdad entre todos sus ciudadanos y ciudadanas, como personas vinculadas a una realidad que no supone obstáculo alguno para la protección de las identidades, del legado propio y específico .

Todo ello se concreta en unos ideales, en unos símbolos y en una historia que ofrecen identidad y coherencia a ese proyecto común que llamamos Europa.

Una Europa que construimos día a día desde el respeto a la libertad y a la integridad de cada uno de sus pueblos y que adquiere sentido desde un propósito de servicio a sus ciudadanos.

Tal y como se señaló en su declaración programática de aquel 9 de mayo de 1950, "Europa no se hará de una vez ni en una obra de conjunto: se hará gracias a realizaciones concretas".



D'ací l'abast i la transcendència d'esta commemoració per a la Vila de Paterna. Perquè pensem que també els Ajuntaments, com a àmbit de representativitat més pròxim als ciutadans, contribuïm a fonamentar Europa.

I en este repte sol·licitem la participació de tots els nostres veïns i veïnes perquè visquen i senten la realitat europea, perquè perceben el seu significat.

Perquè valors com la llibertat, la solidaritat i la democràcia no coneguen fronteres i on es respecte als ciutadans més enllà del seu lloc d'origen i procedència.

Perquè la data del 9 de maig de 1950, va marcar un fita en el llarg camí dels europeus per a unir-nos en la custòdia d'uns ideals de respecte i solidaritat. I eixe record també ens vincula als paterners i a les paternereres perquè la seua evocació ens agermana en la defensa del progrés econòmic i social i en la qualitat de vida de tots els seus conveïns.

Disposem d'una Europa amb institucions lliures i democràtiques amb les que ens sentim plenament identificats. No obstant, cal considerar que, a pesar de tot allò que s'ha aconseguit des d'aquella llunyana data de 1950, encara queda molt per fer.

És per això que l'Ajuntament de Paterna, reunit durant la memorable jornada del 9 de maig, de forma solemne i unànime en aquest Ple Extraordinari, manifesta el seu ferm propòsit d'intensificar i treballar pels valors que suposen el procés de construcció europea.

Igualment desitja fer partícip a tots els veïns i veïnes de Paterna en el significat de la data de hui, i animar-los a participar en el

De ahí el alcance y la trascendencia de esta conmemoración para la Villa de Paterna. Porque pensamos que también los Ayuntamientos, como ámbito de representatividad más próximo a los ciudadanos, contribuimos a cimentar Europa.

Y en este reto solicitamos la participación de todos nuestros vecinos y vecinas para que vivan y sientan la realidad europea, para que perciban su significado.

Para que valores como la libertad, la solidaridad y la democracia no conozcan fronteras y donde se respete a los ciudadanos más allá de su lugar de origen y procedencia.

Porque la fecha del 9 de mayo de 1950, marcó un hito en el largo camino de los europeos para unirnos en la custodia de unos ideales de respeto y solidaridad. Y ese recuerdo también nos vincula a los paterneros y a las paternereras para que su evocación nos hermane en la defensa del progreso económico y social y en la calidad de vida de todos sus convecinos.

Disponemos de una Europa con instituciones libres y democráticas con las que nos sentimos plenamente identificados. No obstante, hay que considerar que, a pesar de todo lo conseguido desde aquella lejana data de 1950, todavía queda mucho por hacer.

Es por ello que el Ayuntamiento de Paterna, reunido durante la memorable jornada del 9 de mayo, de forma solemne y unánime en este Pleno Extraordinario, manifiesta su firme propósito de intensificar y trabajar por los valores que suponen el proceso de construcción europea.

Igualmente desea hacer partícipe a todos los vecinos y vecinas de Paterna en el significado de la fecha de hoy, y animarles a

*procés d'integració europea perquè contribuïsqwen a satisfer els reptes encara pendants.*

*Perquè en esta època de globalització i amb els desafiaments que ella representa, els legítims representants dels veïns i veïnes de Paterna, manifestem la nostra ferma voluntat de treballar junts pel bé i la prosperitat d'aqueix projecte comú que és Europa.*

*Finalment, proclamem la nostra adhesió a quants actes de caràcter institucional tinguen lloc per a commemorar el Dia d'Europa, la salvaguarda dels principis continguts en aquesta Declaració, i el desig de fer partícip de les dites commemoracions a tota la ciutadania de la Vila de Paterna."*

SEGON.- Crear la Mesa de Treball " Dia d'Europa" que estarà formada per:

- President : Alcalde, que podrà delegar en el regidor de l'Àrea
- Vocals: Representants dels Grups Polítics en la Junta de Portaveus.
- Secretari: Tècnic de l'Oficina de la Unió Europea.

TERCER.- Que en la seua sessió constitutiva la mesa dispose el seu règim de funcionament.

QUART.- Traslladar-ho als interessats als efectes oportuns."

I sense més assumptes per tractar, la Presidència alça la sessió, a les deu hores i vint minuts, i de tot això, com a secretària, done fe.

*participar en el proceso de integración europea para que contribuyan a satisfacer los retos todavía pendientes.*

*Porque en esta época de globalización y con los desafíos que ella representa, los legítimos representantes de los vecinos y vecinas de Paterna, manifestamos nuestra firme voluntad de trabajar juntos por el bien y la prosperidad de ese proyecto común que es Europa.*

*Finalmente, proclamamos nuestra adhesión a cuantos actos de carácter institucional tengan lugar para conmemorar el Día de Europa, la salvaguarda de los principios contenidos en esta Declaración, y el deseo de hacer partícipe de dichas conmemoraciones a toda la ciudadanía de la Villa de Paterna."*

SEGUNDO.- Crear la Mesa de Trabajo " Día de Europa" que estará formada por:

- Presidente : Alcalde pudiendo delegar en el concejal del Área
- Vocales: Representantes de los Grupos Políticos en la Junta de Portavoces.
- Secretario: Técnico de la Oficina de la Unión Europea.

TERCERO.- Que en su sesión constitutiva la Mesa disponga su régimen de funcionamiento.

CUARTO.- Dar traslado a los interesados a los efectos oportunos."

Y no habiendo más asuntos que tratar, por la Presidencia se levanta la sesión, siendo las diez horas y veinte minutos de lo cual, como Secretaria, doy fe.